

Отвечает: Александр Дулгер

Дмитрий спрашивает: Объясните такой казус в кн.Бытие:

1.27 И сотворил Бог человека по образу Своему, по образу Божию сотворил его мужчину и женщину сотворил их.

2.21 И навел Господь Бог на человека крепкий сон и, когда он уснул, взял одно из ребр его, и закрыл то место плотию.

2.22 И создал Господь Бог из ребра, взятого у человека, жену, и привел ее к человеку. В Торе есть еще один нюанс, который не нашел отражения в Ветхом Завете:

2.23 И сказал человек: На этот раз-это кость от кости моей...

Мир Вам, Дмитрий!

Не совсем понятен Ваш вопрос - в чем здесь казус? В словах "на этот раз"?

Да, действительно, в оригинале написано так. Эти слова выражают не то, что эта женщина лучше некой предыдущей, а радость Адама от вида себе подобной. Прочтите внимательно весь отрывок. Бог проводит перед Адамом созданных Им животных. Адам видит, что каждое животное имеет пару - спутника жизни. Ему становится грустно и печально, что у него нет такого спутника. Сразу после этого Бог создает Еву и Адам радостно восклицает: "Наконец-то! На этот раз это не очередное животное, которое мне не подходит в спутники, а такой же человек, как и я, кость от кости моей".

С уважением,
Александр